

Erich Neukom  
Busarena GmbH  
Schwyzerstrasse 17  
CH-6422 Steinen  
N +41 (0)79 447 09 57  
F +41 (0)41 448 08 46  
M [info@busarena.ch](mailto:info@busarena.ch)

In Partnerschaft mit:  
Garage J. Windlin AG  
Stanserstrasse 113  
CH-6064 Kerns  
T +41 (0)41 666 01 01  
F +41 (0)41 666 01 25  
M [info@windlin.ch](mailto:info@windlin.ch)



## HEULIEZ GX117

**12+55 plätze heckmotor 210 PS / 12+55 places moteur arrière 210 CV  
12+55 posti motore posteriore 210 CV**

**stadtbuss / bus urbain / bus urbano**



**heuliez gx117**  
**stadtbus / bus urbain / bus urbano**

**grundausrüstung / équipement standard / allestimento base**  
**masse / dimensions / dimensioni**



länge max / longueur max / lunghezza max	9310 mm
breite / largeur / larghezza	2330 mm
innenbreite / largeur intérieure / larghezza interna	2250 mm
höhe / hauteur / altezza (mit / avec / con AC)	2910 mm
höhe boden passagierraum / hauteur plancher / altezza calpestio	340 mm
innere höhe / hauteur intérieure / altezza interna	2400 mm
radstand / empattement / passo	4130 mm
überhang vo / porte-à-faux av / sbalzo ant	2455 mm
überhang hi / porte-à-faux ar / sbalzo post	2725 mm
türbreite v / largeur porte av / larghezza porta ant	1000 mm
türbreite h / largeur porte ar / larghezza porta pos	1000 mm
sitzplätze / places assises / sedili (+stehplätze / places debout / posti in piedi)	11+55+1
vorderachse / essieu AV / asse anteriore	6500 kg
hinterachse / essieu AR / ponte posteriore	8160 kg
gesamtwicht / poids total / peso totale	14660 kg
wendekreis / rayon de braquage / sterzata	8160 mm
tank / réservoir / serbatoio	200 L

max. geschwindigkeit / vitesse max / velocità mass 83,3 km/h

**heuliez gx117**  
**stadtbus / bus urbain / bus urbano**

**grundausrüstung / équipement standard / allestimento base**

**motor / moteur / motore**

typ / type / tipo	F4AE0682C
zylinder / cylindres / cilindri	6
zylinderinhalt / cylindrée totale / cilindrata totale	5880 cm <sup>3</sup>
leistung / puissance / potenza ca.	154 Kw (210) 2050U/min
drehmoment / couple / coppia	680 Nm 1200U/min

**getriebe / boîte à vitesses / cambio**

automatisches getriebe / boîte automatique / cambio automatico	Allison B300R- 4 speed
intarder / intarder / intarder	

**antrieb / transmission / trasmissione**

antrieb auf hinterachse / traction arrière / trazione posteriore

**lenkung / direction / sterzo**

servo lenkung / direction hydraulique / sterzo idraulico	ZF 8098
--	---------

**aufhängung / suspension / sospensione**

einzelrad aufhängung vorn, luftgefedert (2 bälge) mit stossdämpfer  
suspension avant indépendante avec 2 soufflets d'air et amortisseurs  
sospensione anteriore indipendente con comando aria (2 cuffie) e ammortizzatori

hinterrad aufhängung mit luftfederung (4 bälge) und stossdämpfer  
suspension arrière avec 4 soufflets d'air et amortisseurs  
sospensione posteriore con comando à aria (4 cuffie) e ammortizzatori  
hinterachse / essieu arrière / ponte posteriore

ZF AV 132-87°

heben und senken/ modification niveau suspension / modificazione livello sospensione

**reifen / pneumatiques / gomme**

vorne einfach bereift / pneus avant simple / gomme anteriori singoli	275/70 R 22.5
hinten einfach bereift / pneus arrière simple / gomme posteriori singoli	435/45 R 22.5

**bremsen / freins / freni**

luftgesteuertes 2-kreis bremsystem mit abs/asr, scheibenbremsen vo und hi  
freins pneumatiques à 2 circuits avec abs/asr, freins à disques avant et arrière  
freni pneumatici a due circuiti, freni a disco anteriore e posteriore

luftgesteuerte handbremse / frein à main avec commande à air / freno a mano ad aria

**elektrische anlage / équipement électrique / impianto elettrico**

spannung / tension / tensione	24 V
alternator / alternateur / alternatore	90 A
anlasser / démarreur / motorino avviamento	4.5 Kw
batterie / batterie / batteria 2x	2x 12V 220Ah
notschalter / interrupteur de secours / interruttore d'emergenza	
elektrisch-pneumatische innenschwingtüren / portes latérales électriques-pneumatiques	
porte laterali elettrici-pneumatici	

## **grundausstattung / équipement standard / allestimento base**

### **carrosserie / carrosserie / carrozzeria**

Gerippe aus Stahlprofilen zusammen geschweißt. Carrosserie aus Faser verstärktem Verbundwerkstoff. Boden aus Holz mit verzinkten Stahlblecheinlagen.

Verschiedene Rostschutz Behandlungen. Seitlich getönte Einfachverglasung. Elektrische Schwingtüren vorne und mitte mit Einklemmschutz. Grosse Frontscheibe. Motorraum mit Lampe und Anlass-Stop-Bedienung. Front- und Heckabschlepphaken. Lackierung weiss RAL 9010.

La structure est soudée au profil d'acier. La carrosserie est en matière synthétique renforcée. Sol en bois renforcé d'acier zingué. Divers traitements anti-rouille.

Vitres latérales teintées double. Portes électriques à l'avant et au milieu selon norme CH. Grande pare-brise. Compartiment moteur avec lampe et bouton de démarrage. Crôchet de remorquage avant et arrière. Laquage base blanc RAL 9010.

Struttura interamente metallica, realizzata con profili d'acciaio. Saldati e unificati (telaio, fiancate, padiglione e testate). Sottoposto a trattamento antiruggine con vernici al cromato di zinco. La carrozzeria è realizzata in resina poliestere rinforzata con fibre di vetro.

Due porte di servizio sul lato destro anteriore e posteriore con comando elettrico con funzionamento antischiacciamento. Parabrezza panoramico montato con profilo di gomma. Vetri laterali a camera. Lunotto posteriore a colorazione grigia. Verniciatura esterna base bianco RAL 9010. Gancio traino ant. e post.

### **innenausstattung / équipement intérieur / allestimento interno**

Rutschfester Boden. Seiten- und Dachverkleidung aus Verbundwerkstoff (PVC). Passagierraum und Fahrerplatz isoliert. Angenehme Passagiersitze mit Stoff bezogen, feste Rückenlehnen. Diverse Haltestangen. Bequemer Fahrersitz. Sonnenstoren. Feuerlöscher und Apotheke. Radio/CD mit Antenne und Lautsprecher. Tachograph. Innenbeleuchtung für Tag und Nacht. Notschalter. Innenrückspiegel. Bordwerkzeug und Pannendreieck. Nothämmer. Diverse Trennwände. Haltewunschtasten. Fahrgastheizung. Fahrerheizung.

Revêtement du sol dérapant. Toit et parties latérales en matière synthétique, PVC. Différents parois de séparation. Sièges passagers avec rembourrage, dossiers fixe. Différents main courants. Siège conducteur lux. Pare-soleils. Extincteur et boîte de pansements. Radio/CD avec antenne et haut-parleurs. Tachygraphe. Eclairage jour et nuit. Interrupteur de secours. Rétroviseur intérieur. Outillage. Marteaux. Chauffage au compartiment passagers et chauffeur. Différents cloisons de séparation.

Pavimento in legno rivestito in materiale pvc antiscivolo. Rivestimento padiglione e fiancate des e sin in laminato plastico integrale. Isolamento termico e acustico. Sedile autista ad aria. Sedili passeggeri rivestiti di tessuto. Diversi mancorrenti. Parasole a rullo per parabrezza anteriore. Estintore e farmacia. Radio/CD con antenna e altoparlanti. Tachigrafo. Illuminazione interna per giorno e notte. Interruttore d'emergenza. Retrovisore interno. Cassetta attrezzi. Riscaldamento per passeggeri. Riscaldamento conducente.

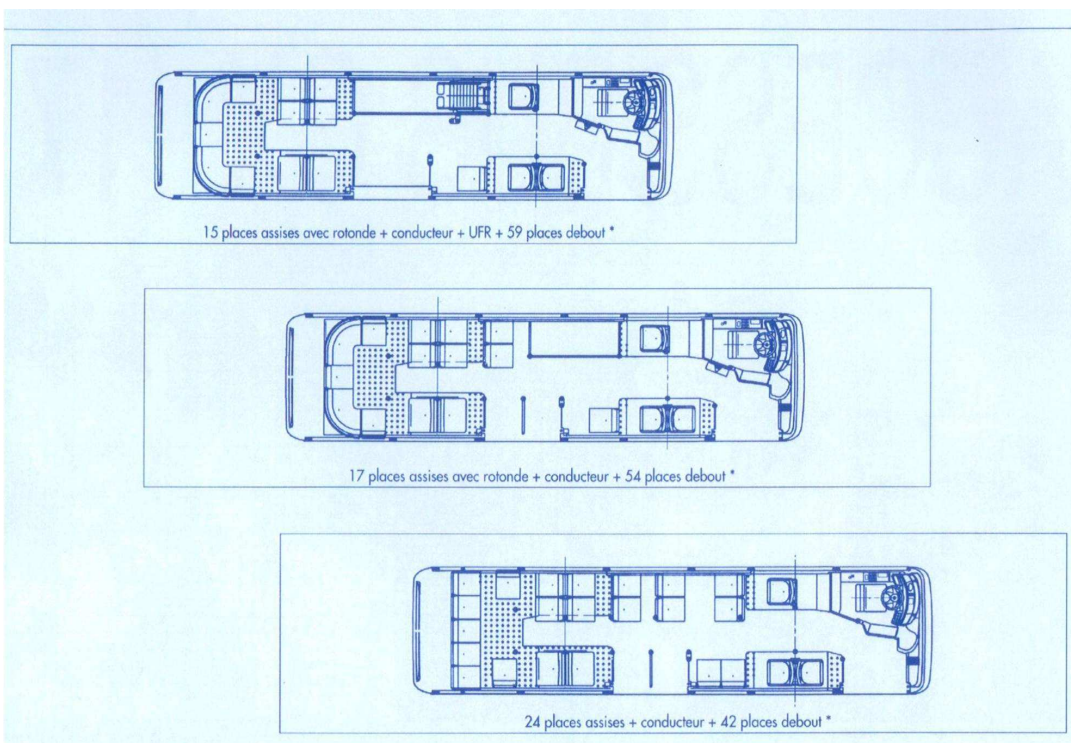
**heuliez gx117**  
**stadtbuss / bus urbain / bus urbano**

**aussenausstattung / équipement extérieur / allestimento esterno**

Nebellampen vorne. Elektrisch verstellbare und heizbare Außenspiegel.

Feux antibrouillard avant. Rétroviseurs chauffants, commande électrique.

Fendinebbia anteriori. Retrovisori esterni des e sin elettrici con riscaldamento.



**heuliez gx117**  
*stadtbus / bus urbain / bus urbano*

